

Korigendum k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie

(Úradný vestník Európskej únie L 343 z 29. decembra 2015)

Na strane 559 v odôvodnení 8:

namiesto: „vyhlásenia KN 23“

má byť: „vyhlásenia CN 23“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „režim tranzitu“

má byť: „režim tranzit“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „zošľachtený“

má byť: „zušľachtený“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „zošľacht'ovací“

má byť: „zušľacht'ovací“.

Na strane 565 v článku 2 ods. 3 treťom pododseku v znení korigenda na strane 35 v Ú. v. EÚ L 87, 2.4.2016:

namiesto: „sú formáty a kódy uvedené v prílohe B pre členské štáty povinné“

má byť: „sú formáty a kódy uvedené v prílohe B pre členské štáty nepovinné“.

Na strane 566 v článku 2 ods. 4 písm. t):

namiesto: „colných uzáver osobitného typu a povolenia na použitie colných uzáver osobitného typu“

má byť: „uzáver osobitného typu a povolenia na použitie uzáver osobitného typu“.

Na strane 568 v článku 7 ods. 4 druhom pododseku:

namiesto: „nie sú prevádzkyschopné“

má byť: „nie sú funkčné“.

Na strane 574 v článku 24 ods. 1 druhom pododseku:

namiesto: „v súvislosti so svojou hospodárskou činnosťou:“

má byť: „v súvislosti s jeho hospodárskou činnosťou:“.

Na strane 575 v názve článku 27:

namiesto: „Praktické normy týkajúce sa odbornej spôsobilosti alebo odbornej kvalifikácie“

má byť: „Praktické normy týkajúce sa odbornej spôsobilosti alebo odborná kvalifikácia“.

Na strane 578 v článku 31 ods. 2 písm. b):

namiesto: „všeobecných riadiacich logistických činnostiach žiadateľa“

má byť: „všeobecných riadiacich logistických činnostiach žiadateľa v Únii“.

Na strane 589 v článku 61 ods. 1:

namiesto: „statusu pôvodného tovaru“

má byť: „statusu pôvodu tovaru“.

Na strane 589 v článku 62 ods. 1 a na strane 605 v článku 91 ods. 2:

namiesto: „status pôvodného tovaru“

má byť: „status pôvodu tovaru“.

Na strane 589 v článku 64 ods. 1:

namiesto: „potvrďuje správnosť“

má byť: „potvrďuje presnosť“.

Na strane 591 v článku 68 ods. 1:

namiesto: „príslušnými právnym predpismi“

má byť: „príslušnými právnymi predpismi“.

Na strane 593 v článku 70 ods. 2 písm. b), na strane 597 v článku 77 ods. 4 písm. a), na strane 610 v článku 106 ods. 2 písm. a), na strane 611 v článku 108 ods. 1 a v článku 108 ods. 1 písm. a), na strane 612 v článku 109 ods. 1 druhom pododseku, na strane 615 v článku 114 ods. 4 druhom pododseku a na strane 619 v článku 120 ods. 1:

namiesto: „statusu pôvodných výrobkov“

má byť: „statusu pôvodu výrobkov“.

Na strane 594 v článku 71 ods. 2 písm. b):

namiesto: „status pôvodných výrobkov“

má byť: „status pôvodu výrobkov“.

Na strane 595 v názve článku 73:

namiesto: „**uplatniteľné po dni začatia**“

má byť: „**uplatniteľné do dňa začatia**“.

Na strane 597 v článku 77 ods. 1:

namiesto: „Status pôvodných výrobkov“

má byť: „Status pôvodu výrobkov“.

Na strane 598 v článku 77 ods. 7:

namiesto: „schválený vývozca, ktorý ho vlastnoručne podpísal“

má byť: „schválený vývozca, ako keby takéto vyhlásenie vlastnoručne podpísal“.

Na strane 599 v článku 82 ods. 5:

namiesto: „bezpečný prístup“

má byť: „zabezpečený prístup“.

Na strane 603 v článku 89 ods. 3 písm. d):

namiesto: „preferenčného colného obchádzania“

má byť: „preferenčného sadzobného zaobchádzania“.

Na strane 607 v článku 96 ods. 1, na strane 608 v článku 99 ods. 3 písm. a) a na strane 615 v článku 115:

namiesto: „všeobecného pravidla 2 písm. a) na interpretáciu“

má byť: „všeobecného interpretačného pravidla 2 a)“.

Na strane 610 v názve článku 104:

namiesto: „**chyby vo potvrdeniach**“

má byť: „**chyby v potvrdeniach**“.

Na strane 610 v článku 104 ods. 1 a 2 a na strane 611 v článku 107 ods. 1 písm. a):

namiesto: „vo potvrdení o pôvode“

má byť: „v potvrdení o pôvode“.

Na strane 610 v článku 106 ods. 1 a na strane 612 v článku 109 ods. 1 druhom pododseku:

namiesto: „statuse pôvodných výrobkov“

má byť: „statuse pôvodu výrobkov“.

Na strane 628 v článku 142 ods. 5 písm. a):

namiesto: „používané prirážky“

má byť: „používané pripočítateľné položky“.

Na strane 628 v článku 142 ods. 6 treťom pododseku písm. a):

namiesto: „zrážkach stanovených“

má byť: „nezapočítateľných položkách stanovených“.

Na strane 630 v názve kapitoly 1:

namiesto: „**Záruka poskytnutá na potenciálny colný dlh alebo colný dlh, ktorý vznikol**“

má byť: „**Záruka poskytnutá na colný dlh, ktorý vznikol alebo by mohol vzniknúť**“.

Na strane 630 v názve článku 148:

namiesto: „**Jednotlivá záruka poskytnutá na potenciálny colný dlh**“

má byť: „**Jednotlivá záruka poskytnutá na colný dlh, ktorý by mohol vzniknúť**“.

Na strane 630 v článku 148 ods. 1:

namiesto: „vzhľadom na potenciálny colný dlh sa vzťahuje“

má byť: „vzhľadom na colný dlh, ktorý by mohol vzniknúť, sa vzťahuje“.

Na strane 630 v článku 150 druhom odseku:

namiesto: „colný režim konečného použitia alebo dohľadu nad tovarom“

má byť: „colný režim konečné použitie alebo dohľad nad tovarom“.

Na strane 637 v názve článku 170, na strane 669 v názve článku 258 a na strane 696 v názve článku 322:

namiesto: „**dočasného použitia**“

má byť: „**dočasné použitie**“.

Na strane 637 v článku 170 prvom odseku, na strane 670 v článku 261 ods. 1 písm. d) a ods. 2 písm. b), na strane 696 v článku 322 ods. 1, 2 a 3, na strane 696 článku 323 prvom odseku, na strane 768 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 1/10 riadku týkajúcom sa kódu 53 prvej a druhej vete, na strane 795 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 8/2 tabuľke prvom stĺpci riadkoch týkajúcich sa kódov D, E, F a G, na strane 852 v prílohe 32-01 poznámke pod čiarou č. 6 písm. d) a k), na strane 855 v prílohe 32-03 bode 1a písm. d) a na strane 856 bode 1b písm. e), v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „režim dočasného použitia“

má byť: „režim dočasné použitie“.

Na strane 647 v článku 193 ods. 4:

namiesto: „v colnom režime dočasného uskladnenia“

má byť: „v dočasnom uskladnení“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „režimu vnútorného tranzitu“

má byť: „režimu vnútorný tranzit“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „režim pasívneho zošľachťovacieho styku“

má byť: „režim pasívny zušľachťovací styk“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „režimu vnútorného tranzitu“

má byť: „režimu vnútorný tranzit“.

Na strane 650 v článku 202 prvom odseku:

namiesto: „použitie doplnkové tlačivá“

má byť: „použitie pokračovacie formuláre“.

Na strane 655 v článku 221 ods. 2 druhom a treťom pododseku a na strane 656 v článku 221 ods. 2 štvrtom pododseku, na strane 672 v článku 267 ods. 2 a 3, na strane 673 v článku 269 ods. 3 prvom pododseku a na strane 733 v prílohe A hlave II oddiele 2 časti týkajúcej sa údajového prvku 1/1 tabuľke druhom stĺpci riadku týkajúcom sa kódu EIR:

namiesto: „režimu vývozu“

má byť: „režimu vývoz“.

Na strane 657 v článku 226 druhom odseku:

namiesto: „prevádzkyschopného zavedenia automatizovaného systému“

má byť: „funkčného zavedenia automatizovaného systému“.

Na strane 657 v článku 228 ods. 1:

namiesto: „osobitnému clu vyjadrenému na rovnakú mernú jednotku, clo, ktoré sa vymeria na celú zásielku, sa zakladá na nomenklatúrnej podpoložke, ktorá podlieha najvyššiemu osobitnému clu“

má byť: „špecifickému clu vyjadrenému na rovnakú mernú jednotku, clo, ktoré sa vymeria na celú zásielku, sa zakladá na nomenklatúrnej podpoložke, ktorá podlieha najvyššiemu špecifickému clu“.

Na strane 657 v článku 228 ods. 2 prvom pododseku:

namiesto: „osobitnému clu vyjadrenému vzťažne k rôznym merným jednotkám, najvyššie osobitné clo pre jednotlivé merné jednotky sa uplatňuje na všetok tovar v zásielke, pre ktorý je osobitné clo“

má byť: „špecifickému clu vyjadrenému vzťažne k rôznym merným jednotkám, najvyššie špecifické clo pre jednotlivé merné jednotky sa uplatňuje na všetok tovar v zásielke, pre ktorý je špecifické clo“.

Na strane 657 v článku 228 ods. 3 prvom pododseku:

namiesto: „osobitnému clu, najvyššie osobitné clo stanovené v súlade s odsekmi 1 alebo 2 sa prepočíta na valorické clo pre každý druh tovaru, pre ktorý je osobitné clo“

má byť: „špecifickému clu, najvyššie špecifické clo stanovené v súlade s odsekmi 1 alebo 2 sa prepočíta na valorické clo pre každý druh tovaru, pre ktorý je špecifické clo“.

Na strane 669 v článku 259 ods. 2:

namiesto: „režimu zošľachtovacieho styku“

má byť: „režimu zušľachtovací styk“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „režim konečného použitia“

má byť: „režim konečné použitie“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „režim colného uskladňovania“

má byť: „režim colné uskladňovanie“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „režim aktívneho zošľachtovacieho styku“

má byť: „režim aktívny zušľachtovací styk“.

Na strane 676 v článku 278 ods. 1 druhom pododseku:

namiesto: „Tovar sa predkladá počas úradných hodín. Colný úrad určenia alebo výstupu však môže na žiadosť dotknutej osoby umožniť, aby sa tovar predložil mimo úradných hodín alebo na inom mieste.“

má byť: „Predloženie sa uskutoční počas úradných hodín. Colný úrad určenia alebo výstupu však môže na žiadosť dotknutej osoby povoliť predloženie mimo úradných hodín alebo na inom mieste.“.

Na strane 677 v článku 280 ods. 2 a na strane 691 v článku 310 ods. 2:

namiesto: „alebo vymôcť colný dlh“

má byť: „alebo vybrať colný dlh“.

Na strane 678 v článku 280 ods. 8:

namiesto: „začať postup vymáhania“

má byť: „začať postup vyberania“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: **„režim vonkajšieho tranzitu“**

má byť: **„režim vonkajší tranzit“**.

Na strane 685 v názve článku 300:

namiesto: **„Vhodnosť označenia uzáverou“**

má byť: **„Vhodnosť na označenie uzáverou“**.

Na strane 685 v článku 300 ods. 1:

namiesto: „považuje za vhodné označiť dopravné prostriedky alebo kontajnery uzáverou“

má byť: „považuje dopravné prostriedky alebo kontajnery za vhodné na označenie uzáverou“.

Na strane 685 v článku 300 ods. 1 písm. b):

namiesto: „uzávery sa rozlomí“

má byť: „uzávery sa poškodia“.

Na strane 688 v článku 305 ods. 1 písm. b):

namiesto: „došlo k zlomeniu uzáver“

má byť: „došlo k poškodeniu uzáver“.

Na strane 691 v článku 310 ods. 7:

namiesto: „prípadne aj colný orgán, ktorý začal postup vymáhania“

má byť: „prípadne aj ktorýkoľvek colný orgán, ktorý mohol začať postup vyberania“.

Na strane 692 v názve článku 311:

namiesto: **„prevod vymáhania colného dlhu“**

má byť: **„prevod výberu colného dlhu“**.

Na strane 692 v článku 311 ods. 2:

namiesto: „Príslušný colný orgán na danom mieste potvrdí prijatie informácií a informuje colný orgán členského štátu odoslania, či je zodpovedný za vymáhanie. Ak colný orgán členského štátu odoslania nedostane uvedené informácie do 28 dní, okamžite sa vráti k pátraciemu konaniu alebo začne vymáhanie.“

má byť: „Príslušný colný orgán na danom mieste potvrdí prijatie informácií a informuje colný orgán členského štátu odoslania, či je zodpovedný za vyberanie. Ak colný orgán členského štátu odoslania nedostane uvedené informácie do 28 dní, okamžite sa vráti k pátraciemu konaniu alebo začne vyberanie.“

Na strane 694 v názve článku 317 a v názve článku 318:

namiesto: „**osobitného druhu colných uzáver**“

má byť: „**uzáver osobitného typu**“.

Na strane 694 v článku 317 ods. 1 prvom pododseku:

namiesto: „Osobitné druhy colných uzáver“

má byť: „Uzávery osobitného typu“.

Na strane 694 v článku 317 ods. 1 druhom pododseku:

namiesto: „Mechanické upchávky“

má byť: „Mechanické uzávery“.

Na strane 694 v článku 317 ods. 2:

namiesto: „colnej uzávere osobitného druhu“

má byť: „uzávere osobitného typu“.

Na strane 694 v článku 317 ods. 3:

namiesto: „uzáver osobitného druhu“

má byť: „uzáver osobitného typu“.

Na strane 694 v článku 318 prvom odseku písm. a):

namiesto: „osobitných druhoch colných uzáver, ktoré sa používajú, a o osobitných druhoch colných uzáver“

má byť: „uzáverách osobitného typu, ktoré sa používajú, a o uzáverách osobitného typu“.

Na strane 694 v článku 318 prvom odseku písm. b):

namiesto: „osobitné druhy colných uzáver, ktoré schválil a ktoré sa používajú, ak dostane informáciu o tom, že sa iný orgán rozhodol neschváliť konkrétnu uzáveru osobitného druhu“

má byť: „uzávery osobitného typu, ktoré schválil a ktoré sa používajú, ak dostane informáciu o tom, že sa iný orgán rozhodol neschváliť konkrétnu uzáveru osobitného typu“.

Na strane 694 v článku 318 prvom odseku písm. d):

namiesto: „osobitných druhov colných uzáver“

má byť: „uzáver osobitného typu“.

Na strane 706 v článku 348 prvom odseku:

namiesto: „colných režimov voľného obehu, colného uskladňovania, aktívneho zošľachťovacieho styku, prepracovania pod colným dohľadom, dočasného použitia, konečného použitia, tranzitu, vývozu alebo pasívneho zošľachťovacieho styku“

má byť: „colných režimov voľný obeh, colné uskladňovanie, aktívny zušľachťovací styk, prepracovanie pod colným dohľadom, dočasné použitie, konečné použitie, tranzit, vývoz alebo pasívny zušľachťovací styk“.

Na strane 712 v prílohe A hlave I tabuľke štvrtom stĺpci riadku týkajúcom sa údajových prvkov 2/1 a 2/2:

namiesto: „Začiatok platnosti rozhodnutia“

má byť: „Dátum nadobudnutia účinnosti rozhodnutia“.

Na strane 714 v prílohe A hlave I tabuľke treťom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 4/3:

namiesto: „hlavná účtovná evidencia“

má byť: „hlavná účtovná evidencia na colné účely“.

Na strane 715 v prílohe A hlave I tabuľke štvrtom stĺpci riadku týkajúcom sa údajových prvkov 4/5 a 4/8 a na strane 716 v prílohe A hlave I tabuľke štvrtom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 4/9:

namiesto: „Typ kódu miesta“

má byť: „Kód typu miesta“.

Na strane 715 v prílohe A hlave I tabuľke treťom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 4/6:

namiesto: „začiatok platnosti rozhodnutia“

má byť: „Dátum nadobudnutia účinnosti rozhodnutia“.

Na strane 715 v prílohe A hlave I tabuľke treťom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 4/7:

namiesto: „Dátum uplynutia platnosti rozhodnutia“

má byť: „Dátum skončenia účinnosti rozhodnutia“.

Na strane 718 v prílohe A hlave I tabuľke treťom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 6/2:

namiesto: „Hospodárska situácia“

má byť: „Hospodárske podmienky“.

Na strane 722 v prílohe A hlave I tabuľke treťom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku IV/6:

namiesto: „Už udelené zjednodušenia a uľahčenia, osvedčenia o bezpečnosti a/alebo ochrane vydané na základe medzinárodných dohovorov, medzinárodnej normy Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu alebo európskej normy európskych orgánov pre normalizáciu, alebo osvedčení rovnocenných AEO osvedčeniam vydaných v tretích krajinách“

má byť: „Zjednodušenia a uľahčenia colných režimov, ktoré už boli udelené, osvedčenia o bezpečnosti a/alebo ochrane vydané na základe medzinárodných dohovorov Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu alebo na základe určitej európskej normy európskych normalizačných orgánov, osvedčenia rovnocenné s AEO vydané v tretích krajinách“.

Na strane 727 v prílohe A hlave I tabuľke treťom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku X/4:

namiesto: „Podnik“

má byť: „Závazok“.

Na strane 734 v prílohe A hlave II bode 2 tabuľke druhom stĺpci riadku týkajúcom sa kódu SSE a na strane 884 v prílohe 72-04 kapitole III bode 21 prvom odseku:

namiesto: „colných uzáver osobitného typu“

má byť: „uzáver osobitného typu“.

V celom akte, v príslušnom gramatickom tvare:

namiesto: „zošľachtenie“

má byť: „zušľachtenie“.

Na strane 736 v prílohe A hlave II bode 2 časti týkajúcej sa údajového prvku 6/2 riadku týkajúcom sa kódu 8:

namiesto: „subjektu z tretej krajiny kupujúcej“

má byť: „subjektu z tretej krajiny kupujúceho“.

Na strane 736 v prílohe A hlave II bode 2 časti týkajúcej sa údajového prvku 6/2 riadku týkajúcom sa kódu 12:

namiesto: „hospodárskej situácie“

má byť: „hospodárskych podmienok“.

Na strane 737 v prílohe A hlave II bode 2 časti týkajúcej sa údajového prvku II/9:

namiesto: „55 Vyhlásenie za nulitné

61 Zrušenie platnosti z dôvodu zmien číselných znakov colnej nomenklatúry

62 Zrušenie platnosti z dôvodu opatrenia Únie

63 Zrušenie platnosti z dôvodu vnútroštátneho právneho opatrenia

64 Zrušenie z dôvodu nesprávneho zatriedenia

65 Zrušenie z iných dôvodov než zatriedenie

66. Zrušenie platnosti z dôvodu obmedzenej platnosti číselného znaku nomenklatúry v čase vydania.“

má byť: „55 Vyhlásené za nulitné

61 Zrušené z dôvodu zmien číselných znakov colnej nomenklatúry

62 Zrušené z dôvodu opatrenia Únie

63 Zrušené z dôvodu vnútroštátneho právneho opatrenia

64 Zrušené z dôvodu nesprávneho zatriedenia

65 Zrušené z iných dôvodov než zatriedenie

66 Zrušené z dôvodu obmedzenej platnosti číselného znaku nomenklatúry v čase vydania.“.

Na strane 737 v prílohe A hlave II bode 2 časti týkajúcej sa údajového prvku IV/3 v tabuľke treťom stĺpci riadkoch týkajúcich sa kódov IM a CB:

namiesto: „agent pre colné vyrovnanie“

má byť: „agent pre colné konanie“.

Na strane 738 v prílohe A hlave II bode 2 časti týkajúcej sa údajového prvku VI/3 v riadku s názvom „Na krytie potenciálnych colných dlhov a prípadne iných poplatkov“:

namiesto: „potenciálnych colných dlhov a prípadne“

má byť: „colných dlhov, ktoré by mohli vzniknúť, a prípadne“.

Na strane 742 v prílohe B hlave I tabuľke druhom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 1/2 a na strane 810 prílohe 21-01 tabuľke druhom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 1/2:

namiesto: „Druh doplnkového vyhlásenia“

má byť: „Doplnkový druh vyhlásenia“.

Na strane 752 v prílohe B hlave I tabuľke druhom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 4/9:

namiesto: „Prirážky a zrážky“

má byť: „Pripočítateľné a nezapočítateľné položky“.

Na strane 752 v prílohe B hlave I tabuľke druhom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 4/10:

namiesto: „fakturovaná mena“

má byť: „Fakturovaná mena“.

Na strane 755 v prílohe B hlave I tabuľke druhom stĺpci riadku týkajúcom sa údajového prvku 5/21:

namiesto: „Miesto naloženia“

má byť: „Miesto nakládky“.

Na strane 761 v prílohe B názve hlavy II a na strane 806 v prílohe 12-01 názve hlavy II:

namiesto: „**požiadavkami na údaje v prípade**“

má byť: „**požiadavkami na údaje v prípade**“.

Na strane 761 v prílohe B hlave II bode s názvom „Kódy“:

namiesto: „1. KÓDY“

má byť: „2. KÓDY“.

Na strane 762 prílohe B hlave II názve údajového prvku 1/2:

namiesto: „**Druh doplnkového vyhlásenia**“

má byť: „**Doplnkový druh vyhlásenia**“.

Na strane 763 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 1/3 riadku týkajúcom sa kódu TD:

namiesto: „umiestnený do colného režimu tranzitu alebo ktorý sa prepravuje v rámci colného režimu aktívneho zošľachtovacieho styku, colného skladu alebo dočasného použitia“

má byť: „umiestnený do colného režimu tranzit alebo ktorý sa prepravuje v rámci colného režimu aktívny zošľachtovací styk, colný sklad alebo dočasné použitie“.

Na strane 765 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 1/10 treťom odseku:

namiesto: „colným režimom colného uskladňovania alebo dočasné použitie alebo ak tovar prichádza zo slobodného pásma, príslušný kód by sa mal používať, len ak tovar nebol umiestnený do colného režimu aktívneho alebo pasívneho zošľachtovacieho styku alebo konečného použitia“

má byť: „colným režimom colné uskladňovanie alebo dočasné použitie alebo ak tovar prichádza zo slobodného pásma, príslušný kód by sa mal používať, len ak tovar nebol umiestnený do colného režimu aktívny alebo pasívny zošľachtovací styk alebo konečné použitie“.

Na strane 769 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 1/10 riadku týkajúcom sa kódu 68:

namiesto: „umiestnením tovaru do režimu uskladňovania“

má byť: „umiestnením tovaru do režimu uskladňovanie“.

Na strane 770 v prílohe B hlave II tabuľke riadkoch týkajúcich sa stĺpcov B2 a H4:

namiesto: „zošľachťovanie“

má byť: „zušľachťovanie“.

Na strane 771 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 1/11 v tabuľke prvom stĺpci druhom riadku pod riadkom s názvom „Vývoz“:

namiesto: „vyvezený na záručnú náhradu“

má byť: „vyvezený na výmenu v rámci záruky“.

Na strane 781 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 2/1 v odseku 2 tabuľke prvom stĺpci riadku končiacom skratkou „MRN“:

namiesto: „Prepravné referenčné číslo“

má byť: „Hlavné referenčné číslo“.

Na strane 782 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 2/1 v odseku 3 druhej tabuľke druhom stĺpci riadku týkajúcom sa kódu B:

namiesto: „Predbežné colné vyhlásenia o vývoze a výstupe“

má byť: „Vývoz a predbežné colné vyhlásenia o výstupe“.

Na strane 782 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 2/1 v odseku 3 druhej tabuľke druhom stĺpci riadkoch týkajúcich sa kódov U a W:

namiesto: „Vyhlásenie pre colný režim dočasného uskladnenia“

má byť: „Vyhlásenie na dočasné uskladnenie“.

Na strane 789 v prílohe B hlave II názve údajového prvku 4/9:

namiesto: „**Prirážky a zrážky**“

má byť: „**Pripočítateľné a nezapočítateľné položky**“.

Na strane 789 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 4/9 prvom odseku a riadku s názvom „AN“:

namiesto: „Prirážky“

má byť: „Pripočítateľné položky“.

Na strane 789 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 4/9 druhom odseku a na strane 790 v riadku s názvom „BG“:

namiesto: „Zrážky“

má byť: „Nezapočítateľné položky“.

Na strane 790 v prílohe B hlave II časti týkajúcej sa údajového prvku 4/13 poslednom odseku:

namiesto: „existuje vzťah medzi stranami“

má byť: „existuje spojenie medzi stranami“.

EURÓPSKA ÚNIA – ROZHODNUTIE O ZÁVÄZNEJ INFORMÁCII O PÔVODE TOVARU **ZIPT**

10. Cena zo závodu (v prípade potreby) <small>(dôverné)</small>	11. Referenčné číslo rozhodnutia ZIPT <div style="border: 1px solid black; display: flex; justify-content: space-between; height: 15px; width: 100%;"></div>												
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 30%;">12. Hlavné použité materiály</td> <td style="width: 20%;">Krajina pôvodu</td> <td style="width: 30%;">položka HN/číselný znak KN</td> <td style="width: 20%;">Hodnota</td> </tr> <tr> <td colspan="4"><small>(v prípade potreby)</small></td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="height: 500px;"></td> </tr> </table>		12. Hlavné použité materiály	Krajina pôvodu	položka HN/číselný znak KN	Hodnota	<small>(v prípade potreby)</small>							
12. Hlavné použité materiály	Krajina pôvodu	položka HN/číselný znak KN	Hodnota										
<small>(v prípade potreby)</small>													
Miesto													
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Dátum:</td> <td style="width: 25%; text-align: center;">podpis</td> <td style="width: 25%; text-align: right;">pečiatka</td> </tr> <tr> <td> <table style="border: none; width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"><small>rok</small></td> <td style="width: 33%;"><small>mesiac</small></td> <td style="width: 33%;"><small>deň</small></td> </tr> <tr> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> </tr> </table> </td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		Dátum:	podpis	pečiatka	<table style="border: none; width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"><small>rok</small></td> <td style="width: 33%;"><small>mesiac</small></td> <td style="width: 33%;"><small>deň</small></td> </tr> <tr> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> </tr> </table>	<small>rok</small>	<small>mesiac</small>	<small>deň</small>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>		
Dátum:	podpis	pečiatka											
<table style="border: none; width: 100%;"> <tr> <td style="width: 33%;"><small>rok</small></td> <td style="width: 33%;"><small>mesiac</small></td> <td style="width: 33%;"><small>deň</small></td> </tr> <tr> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> <td><div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div></td> </tr> </table>	<small>rok</small>	<small>mesiac</small>	<small>deň</small>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>							
<small>rok</small>	<small>mesiac</small>	<small>deň</small>											
<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 15px;"></div>											

EURÓPSKA ÚNIA – ROZHODNUTIE O ZÁVÄZNEJ INFORMÁCII O PÔVODE TOVARU

ZIPT

		13. Referenčné číslo rozhodnutia ZIPT <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>		
14. Opis spracovania nutného na získanie pôvodu (v prípade potreby)		(dôverné)		
15. Jazyk BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HR HU IT LT LV MT NL PL PT RO SK SL SV				
16. Odkaz na existujúcu ZIPT alebo žiadosť	17. Odkaz na existujúcu ZINZ alebo žiadosť			
18. Kľúčové slová:		(* dôverné)		
<input type="text"/>	(*)	<input type="text"/>	(*)	
<input type="text"/>	(*)	<input type="text"/>	(*)	
<input type="text"/>	(*)	<input type="text"/>	(*)	
<input type="text"/>	(*)	<input type="text"/>	(*)	
19. Toto rozhodnutie o ZIPT bolo vydané na základe:				
Opisu <input type="checkbox"/>	Brožúr <input type="checkbox"/>	Fotografií <input type="checkbox"/>	Vzoriek <input type="checkbox"/>	Iných podkladov <input type="checkbox"/>
Miesto				
Dátum:	podpis		pečiatka ¹⁴	
rok	mesiac	deň		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		

Na strane 829 „Sprievodné osvedčenie“ v prílohe 22-10 znie takto:

„SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE

1. Vývozca (meno/názov, úplná adresa, krajina)	EUR.1 č. A 000.000		
	Pred vyplňaním tohto tlačiva sa oboznámte, prosím, s poznámkami na zadnej strane.		
3. Prijemca (meno/názov, úplná adresa, krajina) (nepovinné)	2. Osvedčenie sa používa v rámci preferenčného obchodu medzi		
 a (uved'te príslušné krajiny, skupiny krajín alebo územia)		
	4. Krajina, skupina krajín alebo územie, ktoré sa považujú za krajinu, skupinu krajín alebo územie pôvodu výrobkov	5. Príslušná krajina, skupina krajín alebo územie určenia	
6. Údaje o doprave (nepovinné)	7. Poznámky		
8. Číslo položky, značky a čísla, počet a druh nákladových kusov ⁽¹⁾ , opis tovaru	9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iné merné jednotky (litre, m³ atď.)	10. Faktúry (nepovinné)	
11. POTVRDENIE COLNÝCH ORGÁNOV Osvedčené vyhlásenie Vývozný doklad ⁽²⁾ Tlačivoč. Z Colný úrad Vydávajúca krajina alebo územie Pečiatka Miesto a dátum (podpis)	12. VYHLÁSENIE VÝVOZCU Ja, podpísaný(-á), vyhlasujem, že tovar, ktorý je opísaný v predchádzajúcej časti, spĺňa podmienky požadované na vydanie tohto osvedčenia. Miesto a dátum (podpis)		
⁽¹⁾ Ak tovar nie je balený, uved'te podľa potreby počet kusov alebo stav „voľne ložené“. ⁽²⁾ Vyplňajte iba v prípade, ak si to predpisy vyvážajúcej krajiny alebo územia vyžadujú.			

13. ŽIADOSŤ O OVERENIE, pre:	14. VÝSLEDKY OVERENIA Z vykonaného overenia vyplýva, že toto osvedčenie ⁽¹⁾ <input type="checkbox"/> vydal uvedený colný úrad a že informácie v ňom uvedené sú správne. <input type="checkbox"/> nespĺňa požiadavky na pravosť a presnosť (pozri pripojené poznámky).
Vyžaduje sa overenie pravosti a presnosti tohto osvedčenia. (miesto a dátum) Pečiatka (podpis) (miesto a dátum) Pečiatka (podpis) (1) Príslušnú kolónku označte symbolom X.

POZNÁMKY

1. V osvedčení nesmú byť vymazané ani prepísané slová. Každá zmena sa musí vykonať tak, že sa preškrtnú nesprávny údaj a doplnia sa potrebné opravné údaje. Každú takúto zmenu musí parafovať osoba, ktorá vyplnila toto osvedčenie, a potvrdiť colné orgány vydávajúcej krajiny alebo územia.
2. Medzi položkami zaznamenanými v osvedčení nesmie zostať voľné miesto a pred každou položkou sa musí uvádzať číslo položky. Bezprostredne za poslednú položkou sa musí urobiť vodorovná čiara. Prípadné nevyužitie miesta sa preškrtnú tak, aby sa tam neskôr nemohlo nič dopísať.
3. Tovar sa musí opísať v súlade s obchodnými praktikami a s uvedením podrobných údajov dostatočných na jeho identifikáciu.“

Na strane 852 v prílohe 32-01 časti II „Schválenie colným úradom prijímania záruk“ druhom riadku:

namiesto: „na základe colného vyhlásenia/vyhlásenia o dočasnom uskladnení“

má byť: „na základe colného vyhlásenia/vyhlásenia na dočasné uskladnenie“.

Na strane 859 v prílohe 33-03 poznámke pod čiarou č. 3 a na strane 862 v prílohe 33-05 poznámke pod čiarou č. 3:

namiesto: „režim tranzitu alebo dočasného použitia“

má byť: „režim tranzit alebo dočasné použitie“.

Na strane 867 tabuľka v prílohe 33-07 „Európska únia: vrátenie alebo odpustenie cla“ znie takto:

„1. Meno a adresa dotknutej osoby	2. Uplatňovanie článku 96 [delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/..., ktorým sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 952/2013] a článku 176	
3. Názov a adresa colného úradu, ktorý priznal vrátenie/odpustenie cla	4. Odkaz na rozhodnutie o priznaní vrátenia/odpustenia cla	
5. Názov a adresa monitorujúceho colného úradu		
6. Opis tovaru, počet a druh	7. Číselný znak KN tovaru	
	8. Množstvo alebo čistá hmotnosť tovaru	9. Colná hodnota tovaru
<p>10. Monitorujúci colný úrad</p> <p>Osvedčenie pre priznanie vrátenia alebo odpustenia ciel</p> <p>Týmto sa osvedčuje, že v súlade s rozhodnutím uvedeným v kolónke 4 bol opísaný tovar dňa</p> <p>----- (dátum) (dd/mm/yyyy)</p> <p><input type="checkbox"/> vyvezený z Únie <input type="checkbox"/> zničený pod colným dohľadom</p> <p><input type="checkbox"/> umiestnený do colného skladu <input type="checkbox"/> umiestnený do slobodného pásma alebo slobodného colného skladu</p> <p><input type="checkbox"/> bezplatne dodaný na charitatívne účely uvedené v rozhodnutí <input type="checkbox"/> umiestnený do colného režimu uvedeného v rozhodnutí</p> <p>Prípadné ref. čísla colného vyhlásenia:</p> <p>Daný tovar k tomuto dňu spĺňa stanovené podmienky pre vrátenie alebo odpustenie cla ⁽¹⁾</p>		
11. Miesto a dátum	Pečiatka	
<p style="text-align: center;">Podpis</p>		
<p>¹ V prípade, že monitorujúci colný úrad skonštatuje, že tovar už nespĺňa uvedené podmienky, prečiarkne túto vetu a zaznamená svoje zistenia na druhej strane do kolónky „Poznámky“.</p>		

Poznámky

Na strane 880 v prílohe 72-04 časti I kapitole I bode 2.2 prvej vete:

namiesto: „doplňkovými tlačivami“

má byť: „pokračovacími formulármi“.

Na strane 880 v prílohe 72-04 časti I kapitole I bode 2.2 poslednej vete a na strane 887 v prílohe 72-04 časti II kapitole IV oddiele 3 bode 1:

namiesto: „doplňkových tlačív“

má byť: „pokračovacích formulárov“.

Na strane 880 v prílohe 72-04 časti I kapitole II bode 3.1 tretej zarážke:

namiesto: „s použitím tlačív“

má byť: „s použitím vzorov“.

Na strane 881 v prílohe 72-04 časti I kapitole II bode 3.1 štvrtej zarážke:

namiesto: „splní povinnosti“

má byť: „splní všetky povinnosti“.

Na strane 889 „Potvrdenie o celkovej záruke“ v kapitole VI prílohy 72-04 znie takto:

„TC31 – POTVRDENIE O CELKOVEJ ZÁRUKĚ

Predná strana

1. Platnosť do	Deň	Mesiac/Rok	2. Číslo
3. Držiteľ colného režimu (priezvisko a meno alebo názov spoločnosti, úplná adresa a krajina)			
4. Ručiteľ (priezvisko a meno alebo názov spoločnosti, úplná adresa a krajina)			
5. Colný úrad prijímania záruk (referenčné číslo)			
6. Referenčná suma Kód meny	Číslom:	Slovom:	
7. Colný úrad prijímania záruk osvedčuje, že uvedený držiteľ colného režimu zložil celkovú záruku platnú pre operácie v režime tranzit Únie/spoločnom tranzitnom režime prechádzajúce cez colné územia uvedené ďalej, ktorých názov nie je prečiarknutý: Európska únia – Island – bývalá Juhoslovanská republika Macedónsko– Nórsko – Švajčiarsko – Turecko – Andorra* – San Maríno*			
8. Osobitné poznámky			
9. Platnosť predĺžená do dd/mm/rr vrátane			
Vystavené v/vo dňa ... (miesto) (dátum)	Vystavené v/vo dňa ... (miesto) (dátum) (Podpis úradníka a pečiatka úradu prijímania záruk)		
* Len pre operácie v tranzite Únie			

Zadná strana

10. Osoby oprávnené podpisovať tranzitné vyhlásenia pre colný režim tranzit Únie/spoločný tranzitný režim na účet držiteľa colného režimu

11. Priezvisko, meno a vzor podpisu oprávnenej osoby	12. Podpis držiteľa colného režimu*	11. Priezvisko, meno a vzor podpisu oprávnenej osoby	12. Podpis držiteľa colného režimu*
*Ak je držiteľ colného režimu právnickou osobou, osoba podpísaná v kolónke 12 musí k svojmu podpisu doplniť svoje priezvisko, meno a pracovné zaradenie, na základe ktorého podpisuje.“			